

# Катедра Святого Йосафата

Української Католицької Єпархії Едмонтону

10825 – 97<sup>th</sup> Street N.W.

Edmonton, Alberta, T5H-2M4

Tel: 780-422-3181

Email: [josaphat@telus.net](mailto:josaphat@telus.net)

Website: [www.stjosaphat.ab.ca](http://www.stjosaphat.ab.ca)



## Saint Josaphat Cathedral

Ukrainian Catholic Eparchy of Edmonton

### BISHOP

**Most Rev. David Motiuk, Eparch of Edmonton**  
[chancery@edmontoneparchy.com](mailto:chancery@edmontoneparchy.com) 780-424-5496  
Website: [www.edmontoneparchy.com](http://www.edmontoneparchy.com)

**Fr. Julian Bilyj, Vicar General**  
[vicar@eeparchy.com](mailto:vicar@eeparchy.com) 780-424-5496

### CATHEDRAL CLERGY

**Fr. Peter Babej, Parish Pastor**  
[fr.babej@eeparchy.com](mailto:fr.babej@eeparchy.com) | 780-993-8037 (cell)

**Fr. Mykhaylo Bohun, Assistant Priest**  
[fr.bohun@eeparchy.com](mailto:fr.bohun@eeparchy.com) | 587-223-8485 (cell)

**Fr. Michael Kowalchuk (retired)**  
[kowalchukmichael@gmail.com](mailto:kowalchukmichael@gmail.com) | 780-718-1159 (cell)

**Fr. Terry Cherwick (military chaplaincy)**  
[cherwick7@gmail.com](mailto:cherwick7@gmail.com) | 780-237-0376 (cell)

### PASTORAL COUNCIL

**Rick Doblanko, Chair**  
[rmdoblanko@shaw.ca](mailto:rmdoblanko@shaw.ca) | 780-473-5092

### DIVINE SERVICES

**Mon-Fri:** Div. Liturgy, 7:30 AM

**Saturday:** Div. Liturgy, 9:00 AM

**Sat. Vigil:** Great Vespers, 4:00 PM

**Div. Liturgy (Bilingual), 5:00 PM.**

**Sunday:** Matins, 7:00 AM

**Div. Liturgy (Eng), 8:00 AM**

**Div. Liturgy (Eng), 9:30 AM**

**Div. Liturgy (Ukr), 11:15 AM.**

Sunday, April 18, 2021

## Sunday of the Myrrh- Bearing Women

Our Venerable Father John, Disciple of Gregory the  
Decapolitan (c. 842); Tone 2

=====

### DIVINE LITURGY

#### *Paschal Troparion*

Christ is risen from the dead,\* trampling death  
by death,\* and to those in the tombs\* giving  
life. (3)

#### *Troparia & Kontakia*

*Troparion, Tone 2:* The noble Joseph took down Your  
most pure body from the tree.\* He wrapped it  
with a clean shroud and aromatic spices\* and  
placed it in a new tomb.\* But on the third day You  
arose, O Lord,\* granting the world Your great  
mercy.

Glory be to the Father and to the Son and to the Holy  
Spirit,\* now and for ever and ever. Amen.

*Kontakion, Tone 2:* You commanded the myrrh-  
bearers to rejoice, O Christ God,\* and ended the  
grief of our mother Eve by Your Resurrection.\*  
You ordered the apostles to proclaim to all:\* "The  
Saviour is risen from the tomb."

## **Prokeimenon, Tone 6**

Save Your people, O Lord, \* and bless Your inheritance.

*Verse:* Unto You I will cry, O Lord, my God, lest You turn from me in silence. (Psalm 27:9,1)

## **Epistle (Acts 6:1-7)**

A reading from the Acts of the holy Apostles.

In those days, when the disciples were increasing in number, the Hellenists complained against the Hebrews because their widows were being neglected in the daily distribution of food. And the twelve called together the whole community of the disciples and said, "It is not right that we should neglect the word of God in order to wait on tables. Therefore, friends, select from among yourselves seven men of good standing, full of the Spirit and of wisdom, whom we may appoint to this task, while we, for our part, will devote ourselves<sup>1</sup> to prayer and to serving the word." What they said pleased the whole community, and they chose Stephen, a man full of faith and the Holy Spirit, together with Philip, Prochorus, Nicanor, Timon, Parmenas, and Nicolaus, a proselyte of Antioch. They had these men stand before the apostles, who prayed and laid their hands on them.<sup>2</sup> The word of God continued to spread; the number of the disciples increased greatly in Jerusalem, and a great many of the priests became obedient to the faith.

## **Alleluia Verses**

*Verse 1:* You have shown favour to Your land, O Lord; You brought back the captives of Jacob.

*Verse 2:* Mercy and truth have met; righteousness and peace have embraced.

## **Gospel (Mark 15:43-16:8)**

At that time, Joseph of Arimathea, a respected member of the council, who was also himself waiting expectantly for the kingdom of God, went boldly to Pilate and asked for the body of Jesus. Then Pilate wondered if he were already dead; and summoning the centurion, he asked him whether he had been dead for some time. When he learned from the centurion that he was dead, he granted the body to Joseph. Then Joseph bought a linen cloth, and taking down the body, wrapped it in the linen cloth, and laid it in a tomb that had been hewn out of the rock. He then rolled a stone against the door of the tomb. Mary Magdalene and Mary the mother of Jesus saw where the body was laid.

When the Sabbath was over, Mary Magdalene, and Mary the mother of James, and Salome bought spices, so that they might go and anoint him. And very early on the first day of the week<sup>3</sup>, when the sun had risen, they went to the tomb. They had been saying to one another, "Who will roll away the stone for us from the entrance to the tomb?" When they looked up, they saw that the stone, which was very large, had already been rolled back.<sup>4</sup> As they entered the tomb, they saw a young man, dressed in a white robe, sitting on the right side; and they were alarmed. But he said to them, "Do not be alarmed; you are looking for Jesus of Nazareth, who was crucified. He has been raised; he is not here. Look, there is the place they laid him. But go, tell his disciples and Peter that he is going ahead of you to Galilee; there you will see him, just as he told you." So, they went out and fled from the tomb, for terror and amazement had seized them; and they said nothing to anyone, for they were afraid.

---

<sup>1</sup> The Twelve continued to address the *spiritual* needs of the community by praying and preaching while the Seven focused on meeting its *material* needs by acts of service.

<sup>2</sup> Laid their hands: A symbolic gesture of consecration and commission (13:3; Num 27:18-23). Several considerations suggest the Seven are the first ordained deacons of the Church. In the Catholic and Orthodox tradition, the diaconate is the first level of Holy Orders and conforms the recipient to Christ the Servant.

<sup>3</sup> Because Christ died so close in time to the Sabbath, the burial customs of the Jews could not be completed. Therefore, these faithful women went as early as possible to complete the rites of burial.

<sup>4</sup> The stone had been rolled away not to accommodate the Lord's exit from the tomb, for in His resurrected body, He needs no such accommodation. Rather, this was to allow the witnesses- and us- to look in and see that the tomb is empty.

## ***Hymn to the Mother of God***

The Angel cried out to the One full of Grace: O chaste Virgin, rejoice! And again I say, Rejoice! Your Son has risen from the tomb on the third day, and raised the dead. Let all people rejoice! Shine, shine, O new Jerusalem, for the glory of the Lord has risen upon you! Exult now and be glad, O Sion! And you, O chaste Mother of God, take delight in the resurrection of your Son.

## ***Communion Hymn***

Receive the Body of Christ;\* taste the fountain of immortality.\* Alleluia, alleluia,\* alleluia.

=====

## **ANNOUNCEMENTS**

### ***PARISH***

**BULLETIN BY EMAIL** – if you wish to receive a copy of the bulletin by email, please let us know by calling the parish office (780-422-3181) or send your email request to [josaphat@telus.net](mailto:josaphat@telus.net)

**THANK YOU** – to Dr. Rostyslaw and Janet Dmytruk for their generous donation toward our livestreaming services. May God bless you!

**HAPPY BIRTHDAY & BEST WISHES** – to Maria Kowalczyk, Ron Bernard, David Kostyuk, Natalie Hanas, Ollie Kingston, and all who celebrated their birthdays or anniversaries this past week or will celebrate this upcoming week. May God bless you with health, happiness and peace! Mnohaya Lita!!!

**SUNDAY SCHOOL** – catechetical class for children in the church basement auditorium, **Sundays, at 9:30 am**. Bring your child (or children) downstairs for the lesson!

**PRAYERS AND SINCEREST CONDOLENCES** – to family, relatives, and friends, on the passing away of +Eugene Lemiski. The Burial Service and Divine Liturgy will take place on Friday, April 23, 1:00 pm, at St. Josaphat Cathedral.

**PRAYERS AND SINCEREST CONDOLENCES** – to family, relatives, and friends, on the passing

away of +Mikolaj Kowalczyk. The Parastas will be offered on Wednesday, 7:00 pm, at the Park Memorial Chapel. Burial Service and Divine Liturgy will take place Thursday, April 22, at 10:00 AM.

**ANNUAL GENERAL MEETING** – will take place **TOMORROW, Monday, April 19, 7:00 pm, in the church.** If you wish to attend in person, please call the parish office to register. If you wish to watch the meeting via livestream, please call the parish office and provide us with your email address. We will send you the link prior to the meeting. **If there any questions with respect to the reports, please send us an email, or drop of your questions at the parish office. Questions must be submitted in written form. Written questions will collected from those attending the AGM in person.**

**SUNDAY SCHOOL LIVESTREAM** – The weekly Sunday Catechism class will be broadcasted via livestream on **Mondays, at 5:30 PM**, (YouTube and Facebook). Once posted, the Sunday School lessons can be viewed at any time.

**ADULT BIBLE STUDY** – BIBLE STUDY IS POSTPONED UNTIL FURTHER NOTICE.

**PRIVATE VISIT, CONFESSION AND HOLY COMMUNION** – if you are at high risk and are unable to attend Sunday or weekday Divine Liturgies, please call the parish office or one of the priests directly to make arrangements for a private visit to the church or a visit to your home: for prayer, confession, and to receive Holy Communion. *We are very flexible.*

**NAME THAT TONE** – online cantoring sessions resume this evening at 6:00 pm. Join Zoom Meeting <https://us02web.zoom.us/j/83424981414?pwd=QXh0WVROUWVNUjNIYU5ZdzBYUU9mUT09> Meeting ID: 834 2498 1414. Passcode: 106658.

**CONFESSIONS** – take place on Saturdays, during Vespers and into the first part of the Divine Liturgy (from 4:00 pm – 5:20 pm); on Sundays, from 9:00 am to 9:50 am; and from 11:00 am to 11:35 am. **Please, no confessions during the**

**epistle, gospel, and homily.** Confessions will continue after the homily.

**ST. JOSAPHAT BOOKSTORE** – is open upon request. To make arrangements, please contact Ivone Shewchuk at 587-709-5193 or [ivoneshewchuk@yahoo.ca](mailto:ivoneshewchuk@yahoo.ca)

**DIRECT DEPOSIT** –You may have your church donations regularly transferred to the Cathedral on a monthly basis. If you are interested in beginning in May, please fill out a form and have it into the office no later than **April 25, 2021**. The form is available: 1. online at our website, 2. you may request one from the parish office, or 3. you may send an email addressed to Andrea Szabo with your request to [josaphat@telus.net](mailto:josaphat@telus.net). All pre-authorized direct deposits are withdrawn on the first business day of each month to help defray the cost of processing fees for the Cathedral. To calculate your monthly donation amount, simply take your weekly donation and multiply it by 52 (weeks) and divide by 12 (months).

**ST JOSAPHAT’S SADOCHOK** - Spaces available for enrollment! St. Josaphat’s Sadochok is located at St. Matthew Elementary School (8735 – 132 Avenue) and offers preschool programming for children aged 3 to 5 years. Children participate in an educational environment rich in Ukrainian language, culture, religion and fun. Both native Ukrainian speakers and bilingual children are welcome to attend. Registrations are accepted throughout the school year. To register or for more information, please contact Sadochok @ 780-421-1769, e-mail [playschool@sadochok.com](mailto:playschool@sadochok.com), or visit [www.sadochok.com](http://www.sadochok.com)

**“MOTHERS PRAYERS”** – this charitable organization was formed to help those mothers who wish to pray together for their children and grandchildren and to find the support they need.

### **History**

*Mothers Prayers* was started in England in November 1995 and has spread rapidly throughout the world, with contacts in over 100

Countries and has the approval, support, and blessing of Christian leaders of all denominations. There are now thousands of groups around the world. Two grandmothers, Veronica, and her sister-in-law Sandra, felt led by the Lord to start *Mothers Prayers* and to pray in a special way for their children. They felt that they should bring all the pain and the worries they had for their children to Him and to trust in His words 'Ask and you will receive'. During these years there have been many, many wonderful answers to prayers including children coming off drugs, children returning home after being absent for many years, improvements in children's health and relationships (in the family and at school). The mothers also have been blessed and have experienced a great peace.

### **The Meetings**

A prayer group may be started with only two mothers. Members have their meetings and obey the strict rule of confidentiality.

During the meetings, a mother may share her worries without the fear of anything being repeated outside of the meeting. The other mothers support her in her prayer, and she will feel supported by thousands of mothers around the world who are also part of Mothers Prayers.

Mothers experience a great peace with the blessing of this wonderful prayer support.

We follow our booklet of prayers, but we also allow time for spontaneous prayer.

The prayers in the booklet are informal and are just words that speak from a Mother's heart to the Lord.



=====

**SUNDAY, APRIL 11, 2021**

**SUNDAY COLLECTION**

Sunday Envelopes	\$4,856.03
Loose Donations	\$205.00
Candles	\$105.30
Donations to the Church	\$489.07
<b>TOTAL SUNDAY:</b>	<b>\$5,655.40</b>

**PRESERVATION FUND**

Lydia Hodgson	\$100.00
<i>(in memory of +Ivan and +Zenia Boyko)</i>	
Peter Sorochuk	\$100.00
Ray Lucyshyn	\$100.00
Gloria Maydaniuk	\$20.00
Mary & Peter Hutniak	\$350.00
<i>(in memory of +Michael Hutniak)</i>	
W. Tatarчук	\$40.00
<i>(in memory of +Michael Hutniak)</i>	
L. Miskew	\$25.00
<i>(in memory of +Michael Hutniak)</i>	
<b>TOTAL:</b>	<b>\$735.00</b>
GIFT OF LOVE - EASTER	\$1,025.00
INITIAL OFFERING & MEMBERSHIP	\$50.00
EPARCHIAL COLLECTION – GREAT LENT	\$40.00

=====

## The Disorienting Shock of an Empty Tomb

We all know what it is like to receive shocking news. Sometimes it is simply impossible to be prepared to hear an astounding message that we did not expect at all. Today we commemorate the people who received the most shocking news of all time from the angel: “Do not be amazed; you seek Jesus of Nazareth, Who was crucified. He is Risen. He is not here...Go tell His disciples—and Peter—that He is going before you to Galilee; there you will see Him, as He said to you.”

These first witnesses to the Resurrection were the women, who expected to find the dead body of Jesus in the tomb. They saw Him die on the Cross and now went to anoint Him properly for burial. Like the disciples and everyone else, these women did not expect the resurrection. We can only imagine how sad, and terribly disappointed they must have been as they rose very early on Sunday morning to take their sorrowful journey to His

tomb. When they got there, these women—the Theotokos, Mary Magdalen, two other Mary’s, Johanna, Salome, Martha, Susanna, and others whose names we do not know— were the first to receive the shocking news of the Resurrection of our Lord, God, and Savior Jesus Christ.

We also remember today Sts. Joseph of Arimathea and Nicodemus, prominent Jewish leaders who were also the Lord’s disciples. Joseph “took courage” and risked his position and perhaps his life by asking Pilate for the body of Jesus. He took Him down from the cross and, with Nicodemus’ help, wrapped Him in a linen shroud and put Him in a tomb.

The women and the men we remember today were not only torn apart with grief at the death of Christ, they must have been also afraid to be identified with One Who had been rejected, condemned, and publically execute. Nonetheless, they found the courage to do what devotion required, regardless of their pain and fear. They served Christ in the only way still available to them by providing Him a decent burial.

There is a powerful realism about this story, for it certainly does not read like something made up after the fact. The Lord’s disciples are not even present in it, for they had run away in fear at His arrest. St. Peter, the chief disciple, had denied Him three times before His crucifixion. The first witnesses of the resurrection are women, whose testimony had no authority in that time and place. Moreover, they went to the grave in order to anoint His dead body, not to find an empty tomb. Like them, Joseph and Nicodemus viewed Christ simply as one of the dead. If someone were trying to make up a story to support the Resurrection and to build up the credibility of the first Christians, this would not be the way to do it. It is, however, the perfect way to bear witness to the shocking truth of what no one expected, of what makes no sense according to our usual way of thinking, and of what truly happened on that great and holy day when Life first dawned from the tomb.

As we continue to celebrate the glorious season of Christ’s Passover from death to life, we must not lose the sense of disorienting shock that the myrrh-

bearing women received when they saw the stone that had been rolled away from the door of the tomb and heard the message from the angel of the Savior's resurrection. What happened was so amazing that "they went out and fled from the tomb; for trembling and astonishment had come upon them; and they said nothing to anyone, for they were afraid."

Too often, we take the good news of Christ's victory over death for granted as part of a story that we know quite well. Even as we are accustomed to the intensified prayer, fasting, and repentance of Lent, we get used to the joyful celebration of the season of Pascha each year. A way to reopen the eyes of our souls to the unique and extraordinary nature of the Lord's resurrection is for us to put ourselves in the place of the myrrh-bearers and of Sts. Joseph and Nicodemus by struggling to overcome anything that would hold us back from devoted service to Jesus Christ, even when it is not easy. Nothing that these holy women and men did in the aftermath of Christ's death was fun, popular, or safe. We can be sure that they would have all strongly preferred to be doing something other than burying their friend and Lord. But they overcame those struggles and pressed on in serving Him in the only way available to them. If they were to love Him then, they had to give Him a proper burial.

Our situation is obviously different, for we live well after the Lord's resurrection. Nonetheless, the spiritual challenge is the same. No generation gets to pick the circumstances that it faces. Human beings do not get to choose the illnesses, tragedies, or other problems that they encounter. It is not entirely up to us what temptations and weaknesses challenge us, our marriages, and our families spiritually, morally, or in any other way. Indeed, if we pretend that we get to pick how to serve our Lord in ways that suit us, we will likely ignore what He is actually calling us to do. Our challenge is to be faithful in responding to the situation that is before us, in discerning how to bear witness to Christ's victory over death in the here and now, even if we would rather be doing something else.

The Church in Jerusalem faced a similar situation when there was strife over the daily

distribution of bread to widows of different ethnic backgrounds. The apostles were too busy with their ministries to address that problem, so they ordained the first deacons to serve the practical needs of the community. We can be sure that the apostles would have preferred for such problems not to have arisen at all. But that is not what happened. When the problem arose, they had to find a way to address it. To have ignored it because they did not like it would have been to ignore God's call and to have refused to serve Christ in His Body, the Church.

We will grow in our participation in the Savior's victory over sin and death by humbly accepting the opportunities for serving Him that our lives, and the lives of those around us, present. Remember that our Lord's empty tomb was an unexpected shock from which the women initially fled in fear. But what was at first so terrifying turned out to be a blessing beyond anyone's expectations. Had the women not put themselves in the place of humble obedience and service, they would not have been the first witnesses of the resurrection. And our lives will not bear witness to the joy of Christ's great victory unless we do the difficult work of serving Him in whatever circumstances we face.

Pascha was truly disorienting for all our Lord's followers. It did not fit with any conventional expectations for religion in that time and place, and it still does not. To participate more fully in the life of our Risen Lord, we must follow the example of those men and women who, in the midst of their fear and pain, did what needed to be done in order to love and serve Christ, even though they could not imagine what was to happen next. The shock of the empty tomb was overwhelming, but that was necessary to open their eyes to news so good that nothing could have prepared them for it. This Paschal season, let us follow their holy example so that our eyes will also be opened to the brilliant light that continues to illumine even the darkest grave. As the angel said, "Do not be amazed; you seek Jesus of Nazareth, Who was crucified. He is Risen. He is not here...Go tell His disciples—and Peter—that He is going before you to Galilee; there you will see Him, as He said to you."

## **The mother of His Beatitude Sviatoslav has passed away**

With sorrow in our hearts and a prayer on our lips, we announce that on April 12, 2021, after a serious illness, Mrs. Vira Shevchuk, the mother of His Beatitude Sviatoslav, has returned to our Heavenly Father's house. She died in Stryi at the age of 74.

Parastas will be held at 19:00 in the Church of Saints Volodymyr and Olha in Stryi (St. Hryhoriy Kossak, 7a). Funeral services will begin tomorrow, April 13, at 11:00.

“My mother worked at a music school almost all her life as a piano teacher. If we talk about the first memories, they are related to the piano. There was always music in our house. Even when my mother was doing household chores, for example, cooking in the kitchen, students would play the piano in the next room,” recalls His Beatitude Sviatoslav about his mother.

The Head of the UGCC also mentions that his mother often took him to work. "And all those corridors, classes of music schools in Stryi and Sambir, where she worked - that was the space in which I grew up. Later, when I went to school, my mother would take me to music school to do my homework. Imagine a music lesson - there is a desk, a piano, a student sitting at the instrument, my mother next to her, and I am doing lessons nearby. And only when I did everything I could go home," His Beatitude Sviatoslav shared memories of his childhood.

Today, together with the whole community of faithful of the Ukrainian Greek Catholic Church, we express our sincere condolences to His Beatitude Sviatoslav, his father Yuriy and brother Fr. Vsevolod.

May her memory be eternal! Vichnaya pamyat'!

*The UGCC Department for Information*



## **The Head of the UGCC arrived in Munich to enthrone the new Apostolic Exarch for Ukrainian Greek Catholics in Germany and Scandinavia**

His Beatitude Sviatoslav, Father and Head of the UGCC, arrived in Munich to enthrone Bishop Bohdan Dziurakh. The inauguration of the third-ever Apostolic Exarch for Ukrainian Greek Catholics in Germany and Scandinavia will take place this Sunday, April 18, 2021.

At the Munich airport, the Primate of the UGCC was met by Bishop Bohdan Dziurakh, Bishop Emeritus Petro Kryk, and also the Consul General of Ukraine in Munich Mr. Yuriy Yarmilko and Consul Oleksandr Prokopenko.

Then, at the episcopal residence, His Beatitude Sviatoslav was greeted by the Sisters Servants Yulia Boichuk and Emanuila Kindzerska.

The live broadcast of the Hierarchical Divine Liturgy with the Rite of Enthronement of Bishop Bohdan Dziurakh will be available via Zhyve TV channels on Facebook and YouTube. The beginning - at 11:00 Kyiv time.

It will be recalled that on February 18, 2021, the Vatican announced that the Holy Father Francis had accepted the resignation of Bishop Petro Kryk from the government of the Exarch of the Apostolic Exarchate for Ukrainians of the Byzantine Rite in Germany and Scandinavia. At



the same time, Pope Francis blessed the decision of the Synod of Bishops of the UGCC and nominated Bishop Bohdan Dziurakh, the former Bishop of the Curia of the Major Archbishop and Secretary of the Synod of Bishops of the UGCC, as the new Exarch.

*The UGCC Department for Information*

=====

## СЛУЖБА БОЖА

**Христос воскрес із мертвих, смертю смерть подолав, і тим, що в гробах життя дарував.**

### ***Тропарі і кондаки***

*Тропар, Глас 2:* Благообразний Йосиф, з древа знявши пречистее Тіло Твоє,\* плащаницею чистою обвив\* і ароматами, в гробі новім, покривши, положив;\* та по трьох днях воскрес еси, Господи,\* даруючи світові велику милість.

Слава Отцю, і Сину, і Святому Духові, і нині, і повсякчас, і на віки вічні. Амінь.

*Кондак, Глас 2:* Радуватися мироносицям повелів Ти,\* плач праматері Єви втихомирив Ти воскресенням Твоїм, Христе Боже,\* апостолам же Твоїм проповідувати повелів Ти:\* «Спас воскрес із гробу.»

### ***Прокімен, Глас 6***

Спаси, Господи, людей Твоїх і благослови насліддя Твоє.

*Стих:* До Тебе, Господи, взиваю; моя скеле, не відвертайсь мовчки від мене.

### ***Апостол (Діяння 6:1-7)***

З Діянь Святих Апостолів читання.

Тими днями, коли учнів ставало дедалі більше, зчинилось нарікання гелленістів на євреїв, що вдів їхніх занедбано в щоденній службі. Тоді дванадцяттеро прикликали громаду учнів і сказали: «Не личить нам лишити слово Боже і при столах служити. Нагледіть собі, отже, з поміж вас, брати, сімох мужів доброї слави, повних Духа та мудрости, і ми їх поставимо для цієї служби: самі ж ми будемо пильно перебувати у молитві і служінні слова.» Вподобалось це слово всій громаді й вибрали Стефана, мужа, повного віри і Святого Духа, Филипа, Прохора, Ніканора, Тимона, Пармена та Миколая, прозеліта з Антіохії, і поставили їх перед апостолами, і помолившись, поклали на них руки. І росло слово Боже та множилось число учнів у Єрусалимі вельми, і велика сила священників були слухняні вірі.

### ***Стихи Аллелуя***

1. Благоволив Ти, Господи, землю Твою, Ти повернув полон Яковів. 2. Милість й істина зустрілися, правда і мир обцілувалися.

### ***Євангеліє (Від Марка 15:43 - 16:8)***

В той час Йосиф з Ариматеї, поважний радник, що й сам очікував Царства Божого, прибув і, сміливо ввійшовши до Пилата, попросив тіло Ісуса. Пилат здивувався, що вже вмер; і, прикликавши сотника, спитав його, чи вже помер. Довідавшись від сотника, що так, він видав Йосифові тіло; тоді Йосиф, купивши полотно, зняв його, обгорнув полотном і поклав у гробі, що був висічений у скелі. Потім прикотив камінь до входу гробу; Марія ж Магдалина й Марія, мати Йосифа, дивились, де його поклали.



Якже минула субота, Марія Магдалина, Марія, Мати Якова, та Саломія купили пахощів, щоб піти та намастити Ісуса. Рановранці, першого дня тижня, прийшли вони до гробу, як сходило сонце, і говорили між собою: «Хто нам відкотить камінь від входу до гробу?» Але, глянувши, побачили, що камінь був відвалений, був бо дуже великий. Увійшовши до гробу, побачили юнака, що сидів праворуч, одягнений у білу одягу, і злякались. Він до них промовив: «Не бійтеся! Ви шукаєте Ісуса Назарянина, розп'ятого. Він воскрес, його нема тут. Ось місце, де його були поклали. Та ви ідіть, скажіть його учням та Петрові, що він випередить вас у Галилеї: там його побачите, як він сказав вам.» І вони, вийшовши, побігли геть від гробу, бо страх і трепет огорнув їх, і нікому нічого не казали, бо боялись.

### **Ангел Звістив - Замість «Достойно»**

Ангел звістив благодатний: Чистая Діво, радуйся! І знову кажу: радуйся! Твій Син воскрес на третій день із гробу, і мертвих воскресив. Люди, веселітеся.

Світися, світися, новий Єрусалиме! Слава бо Господня на тобі засяяла. Радій нині й веселися Сіоне. А ти, Чистая, втішайся, воскресінням Сина твого.

### **Причасний**

Тіло Христове прийміть,\* джерела безсмертного споживіть.\* Хваліте Господа з небес,\* хваліте Його на висотах.\* Аلیلуя, аلیلуя,\* аلیلуя.

=====

## **ОГОЛОШЕННЯ**

**ПАРАФІЯЛЬНИЙ ВІСНИК – Якщо ви бажаєте отримати вісник що тижня через е-пошту, зверніться до церковної канцелярії або вишліть нам вашу е-адресу на нашу адресу: [josphat@telus.net](mailto:josphat@telus.net).**

**МНОГАЯ ЛІТА – з днем народження, складаємо найщиріші побажання Марії Ковальчук, Рону Бернارد, Давидові Костюк,**

Наталії Ганас, Олі Кінгстон та всім хто справляють уродини сьогодні або справляють уродини протягом минулого тижня або справлятиме у протягом наступного тижня. Нехай Господь Бог благословить на многі і благі літа!

**МАТЕРІ В МОЛИТВІ** - Спільнота „Матері в молитві” була заснована для допомоги матерям, які бажають разом молитися за своїх дітей та онуків, дітей парафії та всіх українських дітей і знайти необхідну підтримку. Зібрання і молитва відбудеться в катедрі, **у неділю, 9-го травня 2021**, після україномовної Божественної Літургії. Для додаткової інформації просимо звертатися до п. Лесі Бабяк за номером 780-475-7071. Запрошуємо до молитви!

**САДОЧОК СВЯТОГО ЙОСАФАТА** - Чудова програма! Зручне розташування! Спокійні серця батьків - це доглянуті діти! Садочок знаходиться в початковій школі Святого Матея (8735 - 132 Ave.). Програма для дітей віком від 3-ох до 5-ти років. Особлива увага спрямовується на створення сприятливого середовища для розвитку, з належним наголосом на релігійне, мовне та культурне виховання. Запрошуються україномовні та двомовні дітки. Реєстрація приймається протягом усього навчального року. Для реєстрації або для отримання додаткової інформації, будь ласка телефонуйте @ 780-421-1769 або відвідайте [www.sadochok.com](http://www.sadochok.com)

**ВІЧНАЯ ПАМ'ЯТЬ** – віддйшов у вічність довголітній член катедри св. Йосафата, +Євген Лемиський. Наше найщиріше співчуття родині та близьким. Похоронна відправа зі Святою Літургією відбудеться в п'ятницю, 23-го квітня, о год. 1:00 п.п., в катедрі св. Йосафата.

**ВІЧНАЯ ПАМ'ЯТЬ** – віддйшов у вічність дорогий наш брат у Христі, +Миколай Ковальчик. Наше найщиріше співчуття дружині, Марії, дітям та родині. Парастас – в середу, 21-го квітня, 7:00 вечора, в каплиці

Парк Меморіал. Похоронна відправа та Свята Літургія, 10:00 ранку, в катедрі св. Йосафата.

**МАТЕРІ В МОЛИТВІ** - Спільнота „Матері в молитві” була заснована для допомоги матерям, які бажають разом молитися за своїх дітей та онуків, дітей парафії та всіх українських дітей і знайти необхідну підтримку. Зібрання і молитва відбувається в Катедрі Св. Йосафата, у першу або другу неділю кожного місяця, після україномовної Божественної Літургії. Для додаткової інформації просимо звертатися до п. Лесі Бабяк за номером 780-475-7071.

### **Історія руху**

Рух „Матері у молитві” заснований в Англії у листопаді 1995 року. Він швидко поширюється по цілому світі, спільноти руху є 100-ти країнах. На даний час існують тисячі спільнот у цілому світі. Дві жінки - Вероніка Вільямс та її братова Сандра - відчули в собі Божий поклик започаткувати спільноту „Матері у молитві” щоб в особливий спосіб молитися за своїх дітей і онуків. За ці роки було багато чудесних відповідей на молитви: звільнення дітей від наркотиків, повернення додому після багатьох років відсутності, покращення здоров'я дітей та стосунків у сім'ї та в школі. Також матері відчули на собі Боже благословення та наповнилися внутрішнім миром. Члени спільноти зустрічаються на молитву і дотримуються правила конфіденційності. Під час зустрічі матері можуть ділитися своїми турботами без остраху, що сказане ними буде винесене поза спільноту. Інші матері підтримують їх своїми молитвами і вони відчувають підтримку тисяч матерів з цілого світу, які також є членами руху „Матері у молитві”. Матері відчувають справжній мир разом з дарами чудесної молитовної підтримки. На зустрічі ми використовуємо наш власний молитовник, але також виділяємо час для спонтанної молитви. Молитви з нашого молитовника є словами материнського серця, звернені до Бога.

=====

## **НЕДІЛЯ 11-ГО КВІТНЯ, 2021**

### **НЕДІЛЬНА ЗБІРКА**

Недільні ковертки	\$4,856.03
Дрібні пожертви	\$205.00
Свічки	\$105.30
Окремі Пожертви на парафію	\$489.07

**РАЗОМ: \$5,655.40**

### **ФОНД ЗБЕРЕЖЕННЯ КАТЕДРИ**

Лідія Годсон	\$100.00
<i>(в пам'ять +Івана і +Зені Бойко)</i>	
Петро Сорочук	\$100.00
Рей Луцишин	\$100.00
Глорія Майданик	\$20.00
Марія і Петро Гутняк	\$350.00
<i>(в пам'ять +Михайла Гутняк)</i>	
В. Татарчук	\$40.00
<i>(в пам'ять +Михайла Гутняк)</i>	
Л. Миськів	\$25.00
<i>(в пам'ять +Михайла Гутняк)</i>	

**РАЗОМ: \$735.00**

**ВЕЛИКОДНІЙ ДАР** \$1,025.00  
*для Владики і душпастирів*

ЧЛЕНСЬКА ВКЛАДКА	\$50.00
ЕПАРХІАЛЬНА ЗБІРКА – ВЕЛИКИЙ ПІСТ	\$40.00

=====

## **НЕДІЛЯ МИРОНОСИЦЬ**

*Жах і трепет огорнув їх, і нікому нічого не сказали, бо боялися. (Мр. 15,43–16,8)*

Неділі після Великодня до Зіслання Святого Духа певними подіями та чудами з Євангелія відкривають нам всю глибину таїнства Пасхи Христової. Цим Церква намагається допомогти нам духовно воскреснути, взяти особисту участь у ньому, в цьому приготуванні стати через Христа членами Царства Небесного.

Одним із середників, який допомагає нам глибше зрозуміти значення воскресіння Христового є жінки мироносиці. Втративши свого дорогого Вчителя через Його хресну смерть, вони все ж із надією шукають Спасителя, щоб побачити бодай мертве тіло Ісуса і так зміцнити свого духа. У їхньому пошуку Ісуса присутній страх, бо гріб

виявився порожнім. Однак надія перемогла його. В описі цієї події євангелист Матей зазначає, що коли жінки верталися від порожнього гробу, Ісус зустрів жінок і сказав: „Радуйтеся!” і додав: „Не бійтеся! Ідіть і сповістіть моїх братів, щоб ішли назад у Галилею: там мене побачать” (Мт 28,9-10).

Обравши Ісуса основою свого життя, щира любов допомогла їм побачити Його живого. І це важливий приклад для нас: хто з непохитною надією й щирою любов'ю шукає Христа, Він виходить тому назустріч, відповідає взаємною любов'ю через різні знаки.

Ісус Христос воскрес із мертвих, щоб звільнити нас від перешкод у дорозі до вічності: гріха та його наслідків, зокрема страху. Бо воскресіння Христа – це великий знак любові Бога до людини. Хто переживає Пасху як таїнство особистого духовного воскресіння разом з Ісусом, взаємної любові та тісної злуки з Ним, той не матиме страху. Бо, як пише апостол Іван, „досконала любов проганяє страх геть” (1 Йо 4,18). „А хто боїться, той не досконалий у любові”, тобто замало пізнав любов Бога до себе через Ісуса Христа – Його смерть за нас і воскресіння.

У сьогоднішньому зматеріалізованому світі більшість людей, навіть віруючих, шукають щастя найперше в матеріальних речах, через задоволення ними бажань, забаганок, пристрастей свого тіла, а вже потім у Господа Бога, вживаючи різні середники духовного життя. Що ж схиляє людей більше до світу, ніж до Ісуса Христа? Одним із основних, глибоко скритих коренів у підсвідомості людини є страх. Люди шукають часто матеріального прояву щастя більше зі страху, ніж реальної потреби, користі, бо бояться, що їх не сприймуть, відкинуть люди через інший спосіб життя, що не йдуть за голосом моди. Тому вони так дбають про свій зовнішній вигляд, красу тіла, житла, модний одяг, речі, становище, славу –

добру думку людей про себе. Таким чином через прихильність людей, оточення до себе в основу свого щастя ставлять заспокоєння емоцій. Тому їхнє щастя побудоване на емоційному спокої, рівновазі, опертій на наявності матеріальних речей, які відповідають потребам тіла.

Оскільки існування матеріальних речей короткотривале, вони не приносять людині глибокого спокою, в їхній душі на ділі залишається страх, непевність щодо себе, власної гідності та доброго майбутнього. Тому не відчувають себе вповні щасливими, хоч і мають зовнішні прояви земного щастя – достаток, красу та славу.

Однією з ознак того, що християнин знайшов своє щастя з Богом, є християнське привітання, зокрема під час великих релігійних свят: Христос рождається і Христос воскрес. Використання таких привітань при зустрічі з ближніми свідчить про пережиття правди, яка об'являється у даному святі, як частини свого життя, мій міцний зв'язок віри і любові з Богом. Відповідно така особа має глибокий душевний спокій – відчуття справжнього щастя.

Брак таких привітань показує, що християнин не переживає правд віри, релігійних свят як частини свого життя, особисту участь у них, зустріч з Христом, Його присутність у своєму житті. Тому не отримує глибокого душевного спокою, не відчуває себе вповні щасливим від свого духовного життя. Бо воно поверхнєве, звичаєве, не має глибоких коренів – міцного зв'язку любові та віри з Богом. Отож, яка наша віра й любов до Ісуса Христа через присутність чи відсутність відповідних християнських привітань, пошук найперше духовних цінностей і присутність самого Ісуса в нашому житті, такі й плоди, міра щастя – спокій душі отримуємо від них. Амінь. *о. Михайло Чижович, редемпторист*

## THIS WEEK AT THE CATHEDRAL

### SUN. April 18: SUNDAY OF MYRRH-BEARING WOMEN

5:00 PM - **Divine Liturgy** (Bilingual); for all parishioners; for health & intentions of Fr. Eamon; for Matthew Frost.

6:45 AM (SUN) – Great Matins.

8:00 AM (SUN) – **Divine Liturgy** (English); for all parishioners; for health of Len Kondro.

9:30 AM (SUN) – **Divine Liturgy** (English); for all parishioners; for health and intentions of Nathalie Pare-Shewchuk; for health of Matthew Frost; for repose of +Eugene Lemiski.

11:15 AM (SUN) – **Divine Liturgy** (Eng|Ukr); for all parishioners; for the repose of +Fr. Josaphat Tyrkalo; for the repose of +Bronislav Vyshnevsky (Panakhyda); for repose of +Mikolaj Kowalczyk.

### Mon. April 19: Venerable John the Hermit

7:30 AM – Divine Liturgy; for the health and intentions of Laryssa and Steven Hecker; for Lynden Jones (birthday).

### Tues. April 20: Ven. Theodore Trichinas

7:30 AM – Divine Liturgy for the Sanctity of Human Life; for the health and blessings for Lynden Jones.

### Wed. April 21: Januarius and Others

7:30 AM – Divine Liturgy; for health of Ed and Olga Hecker.

7 PM – Parastas for +Mikolaj Kowalczyk (Park Memorial).

### Thurs. April 22: Ven. Theodore of Syceum

7:30 AM – Divine Liturgy; for the health of Matthew Frost.

10:00 AM – Burial Service & Divine Liturgy, for the repose of +Mikolaj Kowalczyk (St. Josaphat Cathedral).

### Fri. April 23: Great Martyr George

7:30 AM – Divine Liturgy; for health, blessings, and intentions of Bryce and Ivanka.

1:00 PM – Burial Service & Divine Liturgy, for the repose of +Eugene Lemiski (St. Josaphat Cathedral).

### April 24: Martyr Sabbas Stratelates

9:00 AM - Divine Liturgy; for repose of +Wilfred Prokop.

4:00 PM - Great Vespers

5:00 PM - Divine Liturgy; for all parishioners; for the repose of +Walter Daciuk.

### SUN. April 25: SUNDAY OF THE PARALYTIC

6:45 AM (SUN) – Great Matins

8:00 AM (SUN) – **Divine Liturgy** (English); for all parishioners; for the health of Teresa Kost.

9:30 AM (SUN) – **Divine Liturgy** (English); for all parishioners; for health & intentions of UCWLC members.

11:15 AM (SUN) – **Divine Liturgy** (Eng|Ukr); for all parishioners; for the repose of +Stephania Maschak; for the repose of +Lucy Kozeratska.



**MEEST**  
EDMONTON

**Ilia Simcisin**

10834-97 Street  
Edmonton, Alberta  
T5H 2M3 Canada  
www.meest.net

tel: 780-424-1777  
fax: 780-421-7134  
cell: 780-906-9978  
e-mail: meestedmonton@gmail.com

**Services to Ukraine, Bealrus, Moldova, Russia,  
Georgia, Baltic States and Central Asia:**

- ◆ Sea & Air Parcel Shipping
- ◆ Money Transfers
- ◆ Courier Services
- ◆ Flowers & Gifts
- ◆ Commercial Cargo
- ◆ Parcels from Ukraine

**LivRealEstateGroup.com**



Oleksandra Liva REALTOR®  
780.884.8266  
oleksandra@liverealestategroup.com

Oksana Liva REALTOR®  
780.906.8266  
oksana@liverealestategroup.com



*We are helping  
community with  
mortgage financing  
for over 15 years*

**BMO** Bank of Montreal

**Taras and Tetiana  
Kichma**

**Mortgage Team**

**780-995-3426 780-233-5834**

**taras.kichma@bmo.com  
tetiana.kichma@bmo.com**

**Helen S. Tymoczko, B.Sc., LL.B.**

Lawyer, Advocate and Notary

Wills & Probates

House Purchase & Mortgages

Minor Criminal

Phone: (780) 472-1758

Fax: (780) 756-0320